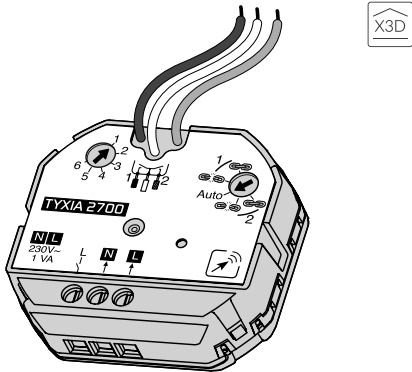


Tyxia 2700

- FR
- Emetteur alimenté 230V commande multifonction
- EN
- 230V transmitter Multifunction control
- DE
- Multifunktions-Funksender 230V
- IT
- Trasmittitore alimentato 230V Comando multifunzione
- ES
- Emisor alimentado a 230V control multifunción
- PL
- Nadajnik z zasilaniem 230V sterownik wielofunkcyjny
- NL
- 230V zender, multifunctionele bediening



www.deltadore.com



	230 V~, 50/60 Hz - 1 VA
	= Class II
	868,7 → 869,2 MHz 100 m → 300 m
	Maximum power radio < 10 mW, receiver category: 2
°C	-5°C / +40°C
	50 x 47 x 23 mm
	Important product information (📖)



Votre télécommande radio est compatible avec Tydom (excepté Tydom 1.0 et Tydom 2.0), afin d'automatiser votre Smart Home.

Your radio Remote control is compatible with Tydom, (except Tydom 1.0 and Tydom 2.0) to automate your Smart Home.

Ihr Funk-Fernbedienung ist mit Tydom kompatibel (außer Tydom 1.0 und Tydom 2.0) um Ihr Smart Home zu automatisieren.

Il tuo telecomando Radio è compatibile con Tydom (tranne Tydom 1.0 e Tydom 2.0) per automatizzare la tua Smart Home.

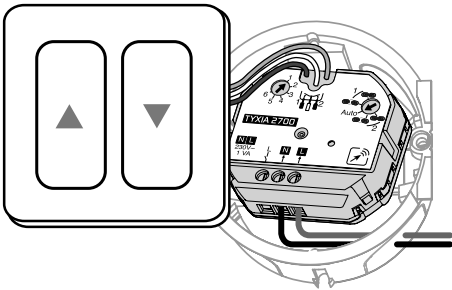
Tu telemando de radio es compatible con Tydom (excepto Tydom 1.0 y Tydom 2.0) para automatizar tu casa inteligente.

Twój pilot radiowy jest kompatybilny z Tydom (oprócz Tydom 1.0 i Tydom 2.0), rozpocznij konfigurację Inteligentnego Domu.

Uw afstandsbediening is compatibel met Tydom (behalve Tydom 1.0 en Tydom 2.0) om uw Smart Home te automatiseren.

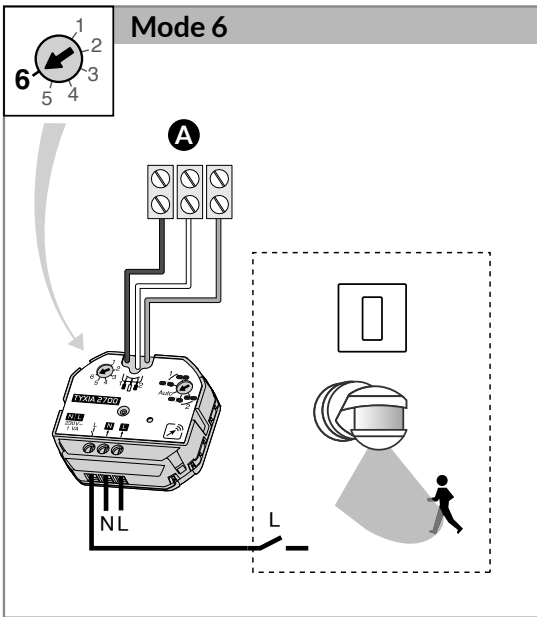
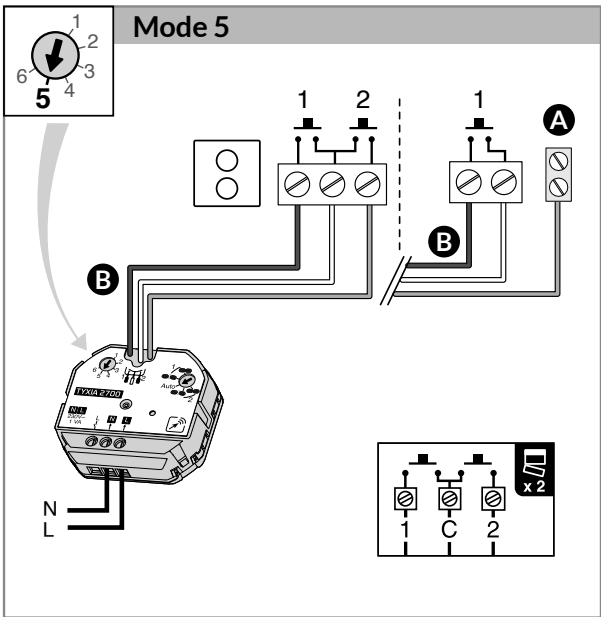
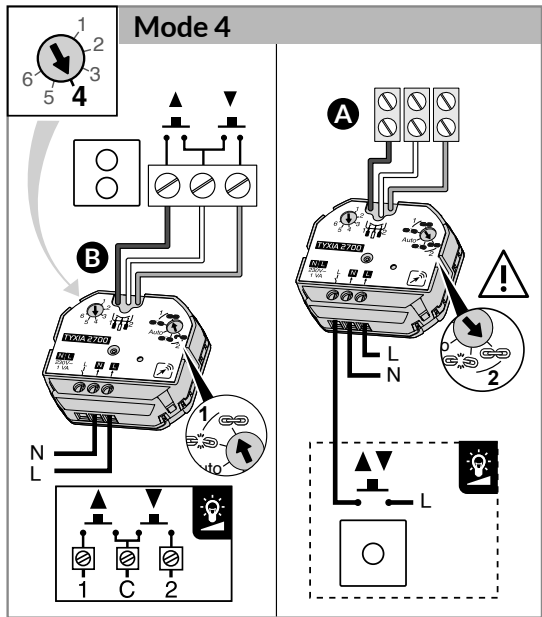
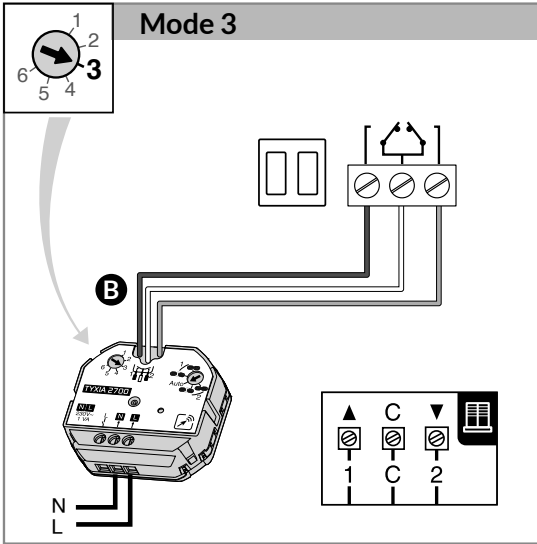
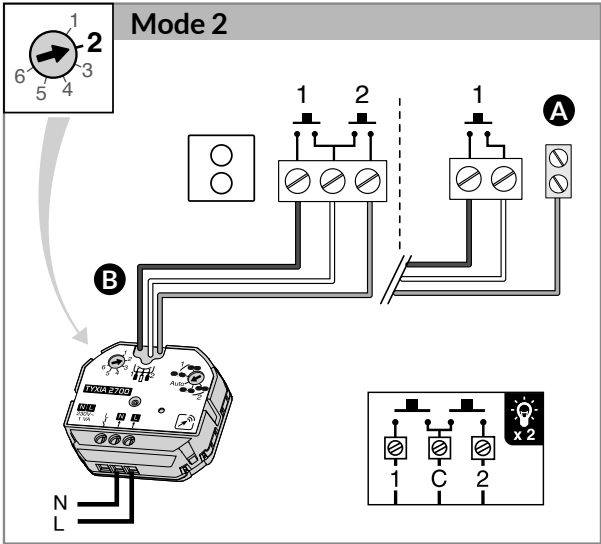
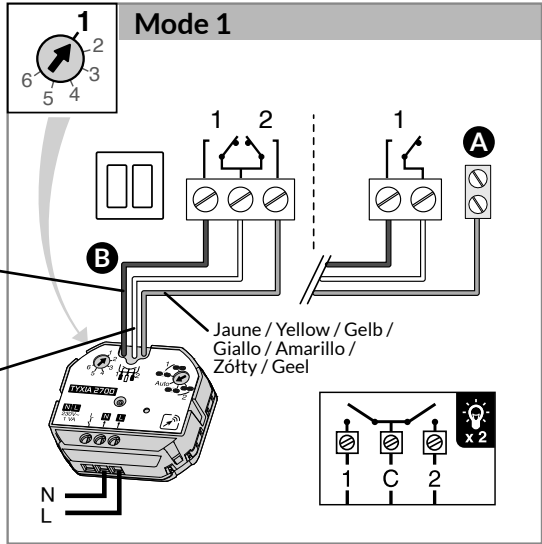
Emplacement / Location / Einbauort / Posizionamento / Ubicación / Lokalizacja / Locatie

Derrière l'interrupteur existant /
Behind the existing switch /
Hinter dem vorhandenen Schalter /
Dietro l'interruttore esistente /
En caja de registro /
Za istniejącym wy3cznikiem /
Achter de bestaande schakelaar



Mode 1	Commande M/A 1 à 2 voies par interrupteur simple ou double / 1 to 2 channel On/Off control with simple or double switch / E/A-Steuerung mit 1 bis 2 Kanälen durch Einfach- bzw. Doppelschalter / Comando ON/OFF 1-2 canali da un interruttore semplice o doppio / Control Marcha/Paro de 1 a 2 vías por interruptor simple o doble / Sterowanie wł./wył 1- do 2-kanalowe za pomocą przełącznika pojedynczego lub podwójnego / 1 tot 2 kanaals A/U-sturing met enkele of dubbele schakelaar.	
Mode 2	Commande M/A 1 à 2 voies par simple ou double poussoir / 1 to 2 channel On/Off control with simple or double push button / E/A-Steuerung mit 1 bis 2 Kanälen durch Einfach- bzw. Doppeldrucktaster / Comando ON/OFF 1-2 canali da un pulsante semplice o doppio / Control Marcha/Paro de 1 a 2 vías por pulsador simple o doble / Sterowanie wł./wył 1- do 2-kanalowe za pomocą przycisku pojedynczego lub podwójnego / 1 tot 2 kanaals A/U-sturing met enkele of dubbele drukknop.	
Mode 3	Commande volet roulant 1 voie par interrupteur volet roulant / 1 channel roller shutter control with roller shutter switch / 1-Kanal-Steuerung für Rollläden durch Rollladenschalter / Comando tapparella 1 canale da un interruttore di tapparella / Control de persiana motorizada de 1 vía por interruptor de persiana motorizada / Sterowanie roletą 1-kanalowe za pomocą przełącznika rolety / 1-kanaalsturing voor rolluik met rolluikschakelaar.	
Mode 4	Commande variation 1 voie par simple ou double poussoir / 1 channel light dimmer control with simple or double push button / 1-Kanal-Dimmersteuerung durch Einfach- bzw. Doppeldrucktaster / Comando variazione 1 canale da un pulsante semplice o doppio / Control de regulación de 1 vía por pulsador simple o doble / Sterowanie zmianą 1-kanalowe za pomocą przycisku pojedynczego lub podwójnego / 1-kanaal dimmersturing met enkele of dubbele drukknop.	
Mode 5	Commande de 1 à 2 scénarios par simple ou double poussoir / 1 to 2 scenario control with simple or double push button / E/A-Steuerung mit 1 bis 2 Szenarien durch Einfach- bzw. Doppeldrucktaster / Comando da 1 a 2 scenari da un pulsante semplice o doppio / Control de 1 a 2 escenarios por pulsador simple o doble / Sterowanie 1 do 2 scenariuszy za pomocą przycisku pojedynczego lub podwójnego / Sturing van 1 tot 2 scenario's met enkele of dubbele drukknop.	
Mode 6	Commande d'1 voie sur entrée phase par interrupteur avec contact alimenté ou détecteur avec sortie phase / 1 channel control on phase input via powered contact switch or sensor with phase output / 1-Kanal-Steuerung auf Phaseneingang durch spannungsversorgten Kontaktschalter oder Melder mit Phasenausgang / Comando di 1 canale su ingresso fase da un interruttore con contatto alimentato o sensore con uscita fase / Control de 1 vía en entrada de fase por interruptor con contacto alimentado o detector con salida de fase / Sterowanie 1-kanalowe na wejściu fazy za pomocą przełącznika ze stykiem zasilanym lub czujnikiem z wyjściem fazy / 1-kanaalsturing op fase-ingang door spanningsvoerend contact of sensor met fase-uitgang.	

Raccordement / Connection / Anschließen / Collegamento / Conexión / Podłączenie / Aansluiting



- A**
- Tout fil non connecté doit être obligatoirement isolé (domino).
 - Any unconnected wire must be insulated (connecting block).
 - Nicht verwendete Drähte müssen zwingend mit einer Lüsterklemme verbunden werden.
 - Qualsiasi filo non collegato deve essere obbligatoriamente isolato (scatola).

- Cualquier cable que no esté conectado se debe aislar obligatoriamente (regleta).
- Każdy niepodłączony kabel musi być obowiązkowo zaizolowany (kostka).
- Alle niet-aangesloten kabels moeten worden geïsoleerd (kroonsteentje).

- B**
- Possibilité de rallonger, jusqu'à 10m, les fils de la commande locale (à isoler du 230 V).
 - Local control wires can be extended up to 10m (insulate from 230 V).
 - Die Drähte des lokalen Schalteingangs können bis 10 m verlängert werden (von 230 V isolieren).
 - Possibilità di estendere, fino a 10 m, i fili del comando locale (da isolare dal 230 V).

- Posibilidad de alargar hasta 10 m los hilos del control local (aislar de los 230 V).
- Możliwość wydłużenia przewodów sterowania lokalnego do 10 m (oddzielić od 230 V).
- Mogelijkheid om de kabels voor de lokale bediening te verlengen tot 10 m (te isoleren van de 230 V).

FR	Vous souhaitez modifier le mode de fonctionnement d'un produit qui a déjà été associé. - Vous devez, au préalable, effacer toute association.
EN	You wish to change the operating mode of a product which has already been associated. - You must first delete any association.
DE	Sie möchten die Betriebsart eines Geräts ändern, das bereits zugeordnet wurde. - Dazu müssen zuvor alle bestehenden Zuordnungen gelöscht werden.
IT	Si desidera modificare la modalità di funzionamento di un prodotto già associato. - Innanzitutto occorre cancellare qualsiasi associazione.
ES	Deseas modificar el modo de funcionamiento de un producto que ya ha sido asociado. - Previamente, debes eliminar cualquier asociación.
PL	Aby zmienić tryb działania produktu, który został już przypisany należy - Najpierw usunąć wszystkie przypisane produkty.
NL	U wenst de werkingsmodus te wijzigen van een product dat reeds gekoppeld is. - U moet vooraf elke koppeling verwijderen.